

# Décret relatif aux autorisations de tournage des oeuvres cinématographiques et audiovisuelles

# Décret n° 2-21-477 du 30 moharrem 1443 (8 septembre 2021) relatif aux autorisations de tournage des oeuvres cinématographiques et audiovisuelles1

# LE CHEF DU GOUVERNEMENT,

Vu la loi n° 20-99 relative à l'organisation de l'industrie cinématographique, promulguée par le dahir n° 1-01-36 du 21 kaada 1421 (15 février 2001), telle qu'elle a été modifiée et complétée, notamment son article 7;

délibération Conseil **Après** en du gouvernement, réuni le 28 moharrem 1443 (6 septembre 2021),

## Décrète:

# **Article** premier

En application des dispositions de l'article 7 de la loi susvisée n° 20-99, est fixée en annexe 1 du présent décret la liste des pièces et documents qui sont joints à la demande d'autorisation de tournage de tout film professionnel ou production audiovisuelle.

#### Article 2

La demande d'autorisation de tournage est renseignée sur le site électronique du Centre cinématographique marocain selon le formulairetype fixé en annexe 2 du présent décret, et qui précise les engagements du demandeur d'autorisation à l'égard du Centre cinématographique marocain.

Le dossier de la demande d'autorisation de tournage, accompagné des documents nécessaires, est déposé, contre récépissé, auprès du Centre cinématographique marocain.

Le texte en langue arabe a été publié dans l'édition générale du « Bulletin officiel » n° 7025 du 19 safar 1443 (27 septembre 2021).

<sup>1 -</sup> bulletin officiel n° 7036 du 28 rabii I 1443 (4-11-2021), p 2142.

### Article 3

La liste des pièces et documents fixée en annexe 1 et le formulaire-type fixé en annexe 2 peuvent être modifiés et complétés par arrêté de l'autorité gouvernementale chargée de la communication.

## Article 4

Le ministre de la culture, de la jeunesse et des sports est chargé de l'exécution du présent décret qui sera publié au Bulletin officiel.

Fait à Rabat, le 30 moharrem 1443 (8 septembre 2021).

SAAD DINE EL OTMANI.

Pour contreseing:

Le ministre de la culture,

de la jeunesse et des sports,

OTHMAN EL FERDAOUS.

### Annexe Nº 1

Liste des pièces et des documents joints à la demande d'autorisation de tournage de tout film professionnel ou production audiovisuelle

- 1. Long métrage ou Long métrage docu-fiction / Production ou Coproduction
  - Copie du scénario en langue arabe ou française;
  - Synopsis du film en langue arabe ou française;
  - Copie du contrat de coproduction, le cas échéant ;
  - Pièces justificatives de paiement de la redevance pour l'obtention de l'autorisation.
- 2. Téléfilm, Série de fiction télévisuelle ou Télé feuilleton / Production ou Coproduction
  - Copie du scénario en langue arabe ou française;
  - Synopsis du téléfilm, de la série ou du télé feuilleton, en langue arabe ou française;
  - Copie du contrat avec le diffuseur;
  - Copie du contrat de coproduction, le cas échéant ;
  - Pièces justificatives de paiement de la redevance pour l'obtention de l'autorisation.
- 3. Sitcom / Production ou Coproduction
  - Copie du scénario en langue arabe ou française;
  - Synopsis du sitcom en langue arabe ou française;
  - Copie du contrat avec le diffuseur ;
  - Copie du contrat de coproduction, le cas échéant ;
  - Pièces justificatives de paiement de la redevance pour l'obtention de l'autorisation.
- 4. Moyen métrage, Court métrage ou Court métrage docu-fiction/ Production ou Coproduction
  - Copie du scénario en langue arabe ou française;
  - Synopsis du film en langue arabe ou française;
  - Copie du contrat de coproduction, le cas échéant ;

- 5. Vidéo clip ou Variétés musicales / Production ou Coproduction
  - Story Board, le cas échéant;
  - Paroles de la (ou des) chansons;
  - Copie du contrat conclu avec l'artiste mentionnant le titre de la ou des chansons;
  - Copie du contrat de coproduction, le cas échéant;
  - Pièces justificatives de paiement de la redevance pour l'obtention de l'autorisation.
- 6. Spot publicitaire ou Testimoniaux / Production ou Coproduction
  - Copie du bon de commande de production, signé et cacheté par la société commanditaire, mentionnant son montant ;
  - Brief du spot publicitaire ou du testimonial en langue arabe ou française;
  - Story Board;
  - Pièces justificatives de paiement de la redevance pour l'obtention de l'autorisation.
- 7. Production des films institutionnels
  - Copie du bon de commande de production, signé et cacheté par la société commanditaire, mentionnant son montant ;
  - Brief en langue arabe ou française;
  - Concept détaillé;
  - Story Board, le cas échéant;
  - Pièces justificatives de paiement de la redevance pour l'obtention de l'autorisation.
- 8. Télé-réalité / Production ou Coproduction
  - Concept détaillé en langue arabe ou française;
  - Copie du contrat avec le diffuseur;
  - Liste technico-artistique et la liste des stagiaires;
  - Plan de travail du tournage;

- Copie du contrat de coproduction, le cas échéant ;
- Pièces justificatives de paiement de la redevance pour l'obtention de l'autorisation.
- 9. Emission TV / Production ou Coproduction
  - Concept détaillé en langue arabe ou française ;
  - Copie du contrat avec le diffuseur ;
  - Liste technico-artistique et la liste des stagiaires ;
  - Plan de travail du tournage;
  - Copie du contrat de coproduction, le cas échéant.
- 10. Documentaire ou Reportage/Production, coproduction ou autoproduction
  - Concept détaillé en langue arabe ou française ;
  - Copie du contrat avec le diffuseur, le cas échéant. En cas d'absence de diffuseur, un engagement signé et cacheté par le gérant de la société de production attestant que le documentaire ou le reportage sera produit par les propres moyens de la société de production;
  - Liste technico-artistique et la liste des stagiaires ;
  - Plan de travail du tournage;
  - Copie du contrat de coproduction, le cas échéant ;
- 11. Pièce théâtrale, Sketch ou Captation de spectacle / Production ou Coproduction
  - Copie du scénario en langue arabe ou française, pour les pièces de théâtre et les sketchs :
  - Copie du contrat de coproduction, le cas échéant ;
  - Pièces justificatives de paiement de la redevance pour l'obtention de l'autorisation.
- 12. Production des capsules reportages, Reportages Documentaires commandités
  - Copie du bon de commande de production, signé et cacheté par la société commanditaire mentionnant son montant;
  - Concept détaillé en langue arabe ou française ;

Pièces justificatives de paiement de la redevance pour l'obtention de l'autorisation.

En outre, pour les sociétés marocaines de production exécutive et dans le cas d'une production étrangère, la demande d'autorisation de tournage doit être accompagnée:

- d'un engagement de la société de production marocaine et de la société de production étrangère d'envoyer, au Centre cinématographique marocain, une attestation bancaire précisant les montants des virements financiers opérés au Maroc par la société de production étrangère dans le compte bancaire dédié à la production, et ce avant la fin du mois suivant le dernier jour de tournage;
- d'une accréditation de la société marocaine de production exécutive par la société de production étrangère lui confiant l'exécution de la production pour son compte.

## ANNEYS 2 FORMULAIRE-TYPE DE LA DEMANDE D'AUTORISATION DE TOURNAGE

INFORMATIONS SUR LE DEMANDEUR (SOCIETE DE PRODUCTION) :  ICE 1 : Société de production :  Gérant : Producteur exécutif :  Adresse :  Tél : Mail :	ature de la demande O Nouvelle O Modification
ICE 1 : Société de production :  Gérant : Producteur exécutif :  Adresse :	
Gérant : Producteur exécutif : Adresse :	
Adresse :	
Adresse :	
Tél: Mail:	
	Pays :
INFORMATIONS SUR LE FILM OU LA PRODUCTION AUDIOVISUELLE :	(1) Pour les sociétés de production de droit marocain
	Nº du registre public en cas de production marocaine
Titre :	
Duree; Printites	de la version originale : ¡Long mirrage ou Long mirrage decu-fiction (Production or
Usage: O Cinéma O Télévision O Web O Privé Opublic Catégori	Coproduction)     Telefilm, Sieve de fiction télévisselle ou Télé feuilleton (Production
Réalisateur CIP <sup>2</sup>	ora Coproduction) 3 Siteon (Production on Coproduction)
Directeur de production <sup>3</sup> CIP <sup>2</sup>	L'Moyen mitrage, Court métrage, ou Court métrage docs-fiction (Production ou Coproduction)
Régisseur général <sup>3</sup> CIP <sup>2</sup>	3. vidéo clip eu Variétés musicales (Production ou Coproduction) § Spot publicitaire ou Testimoniaux (Production ou Coproduction)
Directeur photo <sup>3</sup> CIP <sup>2</sup>	7. Film institutionnel 3. Tele-realist (Production ou Coproduction)
Chefs de postes³	Emission TV (Production on Copendaction) 10 Documentaire on Reportage (Production, approduction on
Interprétes <sup>3</sup>	1 Prace thelarate, Skerch ou Captainn de spectacle (Production ou Coproduction)
The sun	12 Capsales reportages, Reportages ou Documentaires communities
(P): CIP pour les techniciens marocains ou résidents au Maroc (3): A ne pas renseigner pour les catégorie NFORMATIONS SUR LES DATES ET LIEUX DE TOURNAGE :	m 9 et 10
Tournage du : Au : Préparation de	u: Au:
Lieux de tournage :	
NFORMATIONS SUR LE BUDGET DE LA PRODUCTION :	
Budget estimatif total en DHS : Budget investi au	Maroc en DHS :
INGAGEMENTS DU GERANT DE LA SOCIETE DE PRODUCTION :	
in tant que producteur <u>demandeur</u> de l'autorisation de tournage, je m'engage à :  1. Respecter les textes législatifs et réglementaires en vigueur, ainsi que les circulaires du Centre Cinématographique Marocain;	alement, après l'obtention de l'autorisation de tournage, à Centre Cinématographique Marocain :
2. Établir un contrat avec tout membre de l'émine technico assistinue sont la	mico-artistique, la liste des stagiaires et une copie des
début de sa prestation;  3. Souscrire une assurance contre les accidents du travail au profit des maios une los ma	ilis avec chacun d'entre eux, au plus tard la veille du si que le nom et le titre de toute nouvelle embauche au urnée avant sa prise de fonction*;
Sourceire une assurance conservat la responsabilità sinita à U.S. de de die .  Le plan de tr.	avail du tournage au moins une journée avant le début du
5. S'assurer en cas d'embauche d'un technicien étranger dans la production	service de chaque journée de tournage au moins une
iosumde avant	le tournage <sup>8</sup> .
I <sup>SI</sup> Ne concerne pa	as les catégories 6, 9 et 10 es les catégories 9 et 10
	RVE AU Centre Cinématographique Marocain
ignature et archet du gérant e la société	

